

ТРИ РУССКИХ СПАСА КАК СЕМАНТИЧЕСКАЯ МИКРОСИСТЕМА

Олеся Дмитриевна Сурикова

Кандидат филологических наук,
ведущий научный сотрудник
Центра историко-лингвистических исследований,
Институт истории и археологии
Уральского отделения Российской академии наук;
научный сотрудник
Отдела диалектологии и лингвистической географии,
Институт русского языка им. В. В. Виноградова
Российской академии наук
Почтовый адрес: ул. Софьи Ковалевской, 16,
Екатеринбург, 620108, Россия;
ул. Волхонка, 18/2, Москва, 121019, Россия
Электронный адрес: surok62@mail.ru
ORCID: 0000-0002-9526-7853

Аннотация

В статье рассматриваются русские народные названия трех августовских праздников — дня происхождения (изнесения) честных древ Животворящего Креста Господня (14 августа), Преображения Господня (19 августа) и дня перенесения из Едессы в Константинополь Нерукотворенного Образа (Убруса) Господа Иисуса Христа (29 августа). Их неофициальные общеизвестные имена — *Первый (Медовый)*, *Второй (Яблочный)* и *Третий Спасы*, а в говорах разных территорий известно еще множество их обозначений. Как правило, названия Спасов в народном календаре формируются в рамках ряда четких семантических оппозиций и создают ономастические системы. В статье выделено шесть таких оппозиций: на основании уточняющего хрононимического элемента (*Спас-Макавеи* — *Спас-Преображение* — *Спас Нерукотворный*); на основании очередности (*Первый Спас* — *Средний Спас* — *Последний Спас*); на основании дифференцирующей детали, которая отсылает к сюжету праздника или особенностям богослужения в этот день (*Спас-на-воде* — *Спас-на-горе* — *Спас-на-холсте*); на основании указания на статус праздника (*Малый Спас* ‘14.08’ — *Всеобщий Спас* ‘19.08’); на основании указания на границы сезонов (*Осенний Спас* ‘29.08’); на основании религиозных и бытовых предписаний и практик, связанных с пищей (*Медовый Спас* / *Маковый Спас* — *Яблочный Спас* / *Горох* — *Ореховый Спас* / *Хлебный Спас*). Системное восприятие Спасов носителями традиционной культуры неудивительно, учитывая, с одной стороны, связь всех трех праздников с образом Спасителя — Иисуса Христа (почему каждый из них получил родовое наименование *Спас*); а с другой стороны — их тесное соседство в календаре (в пределах одного месяца). Включение этих праздников в семантические оппозиции помогает различить их между собой функционально и надежно встроить в годовой цикл.

Ключевые слова

Этнолингвистика, этнография, русские народные говоры, хрононимия, народный календарь, календарная обрядность, семантические оппозиции, Первый Спас, Второй Спас, Третий Спас

Статья поступила в редакцию 28 сентября 2025 г.

Статья доработана автором 23 октября 2025 г.

Статья принята в печать 7 ноября 2025 г.

Цитирование: Сурикова О. Д. Три русских Спаса как семантическая микросистема // Славянский мир в третьем тысячелетии. 2025. Т. 20. № 3–4. С. 267–286. <https://doi.org/10.31168/2412-6446.2025.20.3-4.13>

RUSSIAN FEASTS OF THE SAVIOR AS A SEMANTIC MICROSYSTEM

Olesya D. Surikova

Ph. D., Leading Research Fellow,
Center for Historical-Linguistic Studies,
Institute for History and Archaeology,
Ural Branch of the Russian Academy of Sciences;
Research Fellow,
Department of Dialectology and Linguistic Geography,
V. V. Vinogradov Russian Language Institute
of the Russian Academy of Sciences
Postal address: Sofyi Kovalevskoy St., 16,
Ekaterinburg, 620108, Russia;
Volkhonka St., 18/2, 121019, Moscow, Russia
E-mail: surok62@mail.ru
ORCID: 0000-0002-9526-7853

Abstract

The article examines the Russian folk names of three holidays — the Procession of the Honorable Wood of the Life-Giving Cross of the Lord (August 14), the Transfiguration of Jesus (August 19), and the Transfer of the Icon of our Lord Jesus Christ Not-Made-by-Hands from Edessa to Constantinople (August 29). Their common unofficial names are *the First (Honey)*, *the Second (Apple)* and *the Third Feasts of the Savior*. Besides, there are many more names for these holidays known in dialects. As a rule, the names of the Feasts of the Savior in the folk calendar are formed as the elements of semantic oppositions and create onomastic systems. The article discusses six oppositions: on the basis of a clarifying chrononymic element (*Spas-Makavei* ‘The Maccabees Feast of the Savior’ — *Spas-Preobrazhenie* ‘The Transfiguration Feast of the Savior’ — *Spas Nerukotvornyi* ‘The Not-Made-by-Hands Feast of the Savior’); on the basis of order (*The First Feast of the Savior* — *The Middle Feast of the Savior* — *The Last Feast of the Savior*); on the basis of a differentiating detail that refers to the plot of the holiday or the features of worship on that day (*Spas-na-vode* ‘The Feast of the Savior on the Water’ — *Spas-na-gore* ‘The Feast of the Savior on the Mountain’ — *Spas-na-kholste* ‘The Feast of the Savior on the Canvas’); based on the indication of the holiday status (*The Small Feast of the Savior* — *The Great (Universal) Feast of the Savior*); based on the indication of the boundaries of the seasons (*The Autumn Feast of the Savior* ‘August 29’); based on religious and folk regulations and practices related to food (*The Honey / Poppy Feast of the Savior* — *The Apple / Peas Feast of the Savior* — *The Nut / Bread Feast of the Savior*). The perception of the Feasts of the Savior as a system is not surprising. On the one hand, this is due to the connection of all three holidays with the image of Jesus Christ (that’s why they have the generic name — Rus. *Spas*). On the other hand, these holidays are the close neighbors in the calendar (within one month). The inclusion of these holidays in semantic oppositions helps to distinguish them from each other functionally and reliably integrate them into the annual cycle.

Keywords

Ethnolinguistics, ethnography, Russian folk dialects, chrononymy, folk calendar, festive rite, semantic oppositions, the First Feast of the Saviour, the Second Feast of the Saviour, the Third Feast of the Saviour

Received 28 September 2025

Revised 23 October 2025

Accepted 7 November 2025

For citation: Surikova, O. D., 2025. Russian Feasts of the Savior as a Semantic Microsystem. *Slavic World in the Third Millennium*, 20 (3–4), pp. 267–286. <https://doi.org/10.31168/2412-6446.2025.20.3-4.13>

В статье пойдет речь о русских народных названиях трех августовских праздников — дня происхождения (изнесения) честных древ Животворящего Креста Господня (14 августа¹), Преображения Господня (19 августа) и дня перенесения из Едессы в Константинополь Нерукотворенного Образа (Убруса) Господа Иисуса Христа (29 августа). Основным источником материала стал «Русский народный календарь» — не так давно изданный авторитетный словарь хрононимов, обобщающий сведения по разным русским регионам и локальным традициям²; дополнительно мы привлекаем неопубликованные полевые данные Топонимической экспедиции Уральского университета по Костромской области (не учтенные в «Русском народном календаре» записи 2012–2025 гг.)³.

Неофициальные названия трех упомянутых праздников сегодня известны повсеместно: *Первый (Медовый)*, *Второй (Яблочный)* и *Третий (Ореховый) Спасы*. Эти дни широко растиражированы в современной массовой (постсоветской / околорасправославной) культуре и горячо любимы ее представителями (две причины такой приязни лежат на поверхности: с одной стороны, это пищевая практика, предписывающая употребление лакомств — хоть и постных, ср. похожую народную любовь к Масленице и Пасхе; с другой стороны, влияние русской литературы — реноме Спасам обеспечили входящие в школьную программу И. А. Бунин, И. С. Шмелев, Б. Л. Пастернак, А. Блок и др.). См. только некоторые цитаты из сети Интернет: «Медовый Спас — это замечательный теплый и добрый праздник, когда можно еще раз прочувствовать ценность семейных отношений»⁴, «Медовый Спас — первый из трех, что отмечают в августе, самый теплый и душевный»⁵, «Яблочный Спас — один из самых любимых и ярких праздников в народном календаре»⁶, «Одним из самых популярных в народе праздников считается Яблочный Спас, который отмечается в России 19 августа»⁷, «Ореховый (Хлебный) Спас — добрый и вкусный праздник позднего лета»⁸, «Ореховый Спас. Он пахнет свежеспеченным хлебом,

¹ Здесь и везде ниже даты приводятся по новому стилю.

² Атрошенко О. В., Кривошапова Ю. А., Осипова К. В. Русский народный календарь: этнолингвистический словарь / науч. ред. Е. Л. Березович. М.: АСТ-ПРЕСС КНИГА, 2015.

³ Лексическая картотека Топонимической экспедиции Уральского университета (хранится на кафедре русского языка, общего языкознания и речевой коммуникации УрФУ, Екатеринбург).

⁴ URL: <https://hss.center/longrids/tpost/jkbitn9nn1-traditsii-prazdnika-medovii-spas> (дата обращения: 17.09.2025).

⁵ URL: <https://www.rbc.ru/life/news/689a10779a79470d71a501bb> (дата обращения: 17.09.2025).

⁶ URL: https://majnskiy-r73.gosweb.gosuslugi.ru/obschestvennyy-kontrol/sovet-po-delam-natsionalnostey/novosti_1930.html (дата обращения: 17.09.2025).

⁷ URL: <https://kadrilshoes.ru/article/sut-ablocnogo-spasa-istoria-tradicii-i-obycay-prazdnika> (дата обращения: 17.09.2025).

⁸ URL: https://vk.com/wall-82422224_148699 (дата обращения: 17.09.2025).

лесными орехами и тихой благодарностью за дары уходящего лета»⁹ и многие подобные.

В газетах, журналах, календарях садовода и огородника, на кулинарных сайтах, в путеводителях и афишах событий описания традиций Спасов («Что такое Яблочный Спас: краткий ликбез по истории праздника»¹⁰) сопровождаются кулинарными рецептами («Рецепты к Яблочному Спасу»¹¹), энциклопедическими сводками («Полезные свойства яблок»¹²), обзорами культурных мероприятий («Чем заняться на Яблочный Спас: подборка активностей под разные цели»¹³) и прочим. На сайте «Поздравок»¹⁴ можно найти большие подборки виршей, приуроченных к Спасам, см., например:

Наступил Медовый Спас, С чем хочу поздравить Вас. Я желаю Вам тепла, Жизнь чтоб сладкою была. Не болеть чтоб круглый год. Ешьте вкусный, свежий мед. Лето уж к концу идет, Но о нём напомним мед!	Сочных яблок нежный вкус Принесет вам жизни сладость, Чтобы дом ваш был не пуст, Чтоб в семье царил порядок. Благодать подарит Спас, И Господь согреет душу, Август плодоносный даст Яблочек святых покусать!	Наступил светлейший праздник – Спас Ореховый пришел. Пост закончился Успенский. Пусть всем будет хорошо!
--	--	---

Приметы, предписания и запреты, связанные с каждым из трех Спасов, бережно или не очень извлекаются авторами интернет-заметок из этнографической литературы, небогатая паремиология повторяется десятки раз, но — судя по популярным запросам в поисковых сетях — пользователи все же путаются в этих праздниках, см. часто задаваемые вопросы в Google: «Какие 3 Спаса есть?», «Когда первый, второй и третий спас?», «Какой самый главный Спас?», «Какой второй спас?», «Когда третий спас в двадцать четвертом году?», «Когда православные отмечают Спас?» и т. д. (орфография источника сохранена). Примечательно и такое свидетельство: «В воскресенье в Измайловском парке на Царской пасеке отмечали праздник Трех Спасов»¹⁵.

Современная массовая культура создает и новые Спасы — по той же всенародно известной «пищевой» модели. Так, в последние годы, отмеченные борьбой с «засильем» западной культуры в России, кто-то предложил «добрую и позитивную» альтернативу Хэллоуину (31 октября) — *Тыквен-*

⁹ URL: <https://azalianow.ru/blog/flower-shop/orehovyj-spas-kak-i-kogda-prazdnuiut?srsrltid=AfmBOoqdlC4osdIOsJLrKa4qQvd7fyGmhia0MqAjp8dnb3Tp2TK4RtAH> (дата обращения: 17.09.2025).

¹⁰ URL: <https://www.aviasales.ru/psgr/article/yablochnyj-spas> (дата обращения: 17.09.2025).

¹¹ URL: <https://ria.ru/20250724/yablochnyy-1887841697.html> (дата обращения: 17.09.2025).

¹² URL: <https://www.interfax-russia.ru/kaleidoscope/yablochnyy-spas-2024-sut-istoriya-i-tradicii-prazdnika-chto-mozhno-i-chto-nelzya> (дата обращения: 17.09.2025).

¹³ URL: <https://www.aviasales.ru/psgr/article/yablochnyj-spas> (дата обращения: 17.09.2025).

¹⁴ URL: <https://www.pozdravok.com/> (дата обращения: 17.09.2025).

¹⁵ URL: <https://annataliya.livejournal.com/659435.html> (дата обращения: 17.09.2025).

ный Спас¹⁶ (считается, что инициатива возникла в 2023 г. в школе № 16 г. Ижевска¹⁷). Довольно скоро этот квазипраздник оброс сетевой мифологией (ср.: «Тыквенный Спас — один из старейших праздников в России, который отмечается с 31 октября на 1 ноября. Этот праздник имеет богатую историю и множество традиций, связанных с тыквой. Тыква, с ее ярким оранжевым цветом и вкусной мякотью, занимает особое место в русской культуре»¹⁸), да такой активной, что православные сайты вынуждены публиковать опровержения («Тыквенный Спас. Можно ли праздновать христианам?»¹⁹).

В июне 2023 г. в русскоязычном интернете появился еще один Спас — *Картофельный*: одноименный мем возник в качестве реакции на политические события 24.06.2023 г., когда президент Республики Беларусь Александр Лукашенко помог остановить мятеж (марш на Москву) ЧВК «Вагнер».

В Сети также имеет хождение шуточный «Полный список всех Спасов в году»:

Мандариновый Спас, он же *Еловый* (1 января, бдение с 31 декабря)
Ананасовый Спас (19 января)
Ванильный (или *Валентинковый*) *Спас* (14 февраля)
Носочный Спас (23 февраля)
Тюльпановый Спас (он же *Женский*) (8 марта)
Пивной Спас (30 марта)
Шашлычный Спас (1–9 мая)
Бульбовый, сиречь *Картофельный Спас* (25 июня)
Ромашковый Спас (8 июля)
Медовый Спас (или *Маковый*) (14 августа)
Яблочный Спас (он же *Apple Спас*) (19 августа)
Ореховый Спас (29 августа)
Цветочный Спас (1 сентября)
Рябиновый Спас (*Шуфутин день*) (3 сентября)
Арбузный Спас, он же *Капустный* (11 сентября)
Тыквенный Спас (31 октября)
 ПЕРЕХОДЯЩИЕ ПРАЗДНИКИ (зависят от дня Пасхи)
Блинный (*Масленичный*) *Спас* (в неделю перед Великим постом)
Икорный Спас (в субботу перед Вербным)
Вербный Спас (за неделю до Пасцы)
Березовый Спас (Пятидесятница)²⁰.

¹⁶ Ср. продвижение дня Петра и Февронии Муромских (8 июля) в качестве импортозамещения для дня святого Валентина (14 февраля).

¹⁷ URL: <https://www.pravmir.ru/tykvennyj-spas> (дата обращения: 17.09.2025).

¹⁸ URL: https://pikabu.ru/story/tykvennyiy_spas_v_rossii_legendyi_obryadyi_i_vkusnyie_retseptyi_11969886 (дата обращения: 17.09.2025).

¹⁹ URL: <https://www.pravmir.ru/tykvennyj-spas/> (дата обращения: 17.09.2025).

²⁰ URL: https://vk.com/im/convo/4483757?entrypoint=list_all&w=wall-188585098_7497 (дата обращения: 23.10.2025).

Ситуация в современной массовой культуре, несомненно, демонстрирует, что три Спаса воспринимаются не как отдельные и «самодостаточные» праздники, а как календарная система (причем, судя по воспроизводимости номинативной модели, — открытая или потенциально открытая), в которой характер связи между элементами (их сумма) имеет не меньшее значение, чем свойства отдельных элементов. Такое отношение к Спасам не ново и соответствует картине, которую традиционно дает народное христианство: для нее характерно, во-первых, обилие «собирательных» номинаций этих дат (прикам. *Спас-день*, забайк. *Спáски*, краснояр. *Спáсовки*, забайк. *Спáсовки-Лáсовки*, забайк. *Спáсовки-Сливáсовки*, краснояр. *Спáские*, влг., ворон., костр., прикам., тамб. *Спáсы*, прикам. *Спáсы-дни*, без указ. м. *Пёрвые Осенíны*, енис., тул. *Калíнники* ‘Первый, Второй и Третий Спас, 1/14, 6/19 и 16/29 августа’²¹), а во-вторых — сравнительно малое число отдельных, «самостоятельных» хрононимов, называющих каждую из трех дат и не вступающих в семантические отношения с обозначениями двух других праздников (таковы, например, сиб. *Бабушка-Соломонида* / *Соломонíда*²², без указ. м. *Происхожденье день* ‘Первый Спас’; повсем. *Преображéние* / курск. *Обрáжь день* / смол. *Обрáз день* / моск. *Преображéнин день* / влг. *Преображéнский день* / арх., влг., костр. *Преображéньев день* / костр. *Прибрежéние Господня* / тамб. *Проброжéние*, твер. *Обретáние Госпóдне*, влг. *Отгорóтьев день* (< **Огородьев?*) ‘Второй Спас’; смол. *Брýзже*, тамб. *Убрýс* / сев.-двин. *Убрýсов день* / сев.-двин. *Брýсов день* / смол. *Бороздéнь* (< *Образ день*, *Убрус день?*) ‘Третий Спас’²³). Как мы покажем ниже, чаще всего названия Спасов в народном календаре формируются в рамках целого ряда четких семантических моделей и создают ономастические системы — это яркий случай последовательного соответствия принципу структурирования, который в целом характерен для хрононимии. Такое системное восприятие Спасов неудивительно, учитывая, с одной стороны, связь всех трех праздников с образом Спасителя — Иисуса Христа (евангельский сюжет, как в случае с Преображением, и культовые события и практики христианской истории — в остальных двух случаях), почему каждый из них получил родовое наименование *Спас*²⁴; а с другой стороны — их тесное соседство в календаре (в пределах одного месяца).

Далее мы рассмотрим системные оппозиции, реализованные в русских народных названиях трех Спасов и помогающие носителю традиционной картины мира иерархизировать эти даты внутри микросистемы, которую они составляют, а значит — различить между собой функционально и надежно встроить в годовой цикл.

²¹ Атрошенко О. В., Кривошапова Ю. А., Осипова К. В. Русский народный календарь... С. 411–414, 310, 202.

²² О мотивации см. ниже.

²³ Там же. С. 44, 342, 403, 293, 298, 339, 342, 59, 447, 79.

²⁴ Ср. без указ. м. *Спас-Рождество* ‘Рождество Христово, 25 декабря / 7 января’, см.: Там же. С. 411.

1. Оппозиция на основании **уточняющего хрононимического элемента**. 1/14 августа православная церковь празднует не только изнесение честных древ Животворящего Креста Господня, но и память семи мучеников Маккавеев и их матери Соломонии, поэтому Первый Спас может получать названия *Спас-Макавеи* (калуж., курск.) или *Спас Маковѣя* (орл.)²⁵. Второй Спас именуется *Спас-Преображѣние* (карел. (рус.), нижегор., тамб.), *Спас Преображѣнский* (влг., ряз.), *Спас Преображѣнья* (астр., моск., орл., сарат.)²⁶; Третий — *Спас Нерукотворный* (без указ. м.)²⁷.

2. Оппозиция на основании **очередности** реализуется с помощью включения в номинацию порядкового числительного или прилагательного, обозначающего позицию в ряду. Ср. здесь повсеместно известные неофициальные хрононимы *Первый Спас — Второй Спас — Третий Спас*, а также повсем. *Первый Спас* — арх. *Серѣдний* / ворон., казан., куйб., перм., прикам., сиб., смол. *Срѣдний Спас* / прикам. *Срѣдний Спáсов день* 'Второй Спас'²⁸ — повсем. *Третий Спас* / иркут., коми-перм., перм., прикам. *Послѣдний Спас*²⁹: «Петров да Ильин день, Спас Первый, Спас Средний да Спас Последний, Госпожин день, все молились. А веселились на Рождество и на Масленку» (прикам.), «Первый Спас — бери vareжки на запас, Средний Спас — гуню на запас, Третий Спас — шубу на запас» (прикам.)³⁰.

29 июля / 11 августа церковь празднует память мч. Калинника — этот день получает народные названия арх. *Калина*, без указ. м. *Калиники*, ворон., вят., моск., сев.-рус., тул. *Кали́нник*, сев.-рус. *Калинник-день*, без указ. м. *Калинов день*³¹. Народно-этимологическое сближение иноязычного антропонима с диалектными продолжениями гнезда *кал-* (ср. *калить*, *калѣный*, *закал* и пр.): влг., арх., онеж., олон. *калі́на* 'сильный нагрев, накал, жар', карел. (рус.) *калі́нка* 'о чем-либо сильно, докрасна накалином', свердл. *калі́нки* 'зарницы', перм., вост., ср.-урал., челяб. *калі́нники* 'зарницы, сполохи'³², а также *калі́нники* арх., влг., сев., твер., ворон. 'преждевременные заморозки', алт. 'первый иней'³³ — приводит к возникновению ряда

²⁵ Атрошенко О. В., Кривошапова Ю. А., Осипова К. В. Русский народный календарь... С. 411.

²⁶ Там же.

²⁷ Там же. Хрононим *Спас Нерукотворный* точно совпадает с названием иконы, изображающей Убрус. Еще один случай такой омонимии — *Огненный Спас* (петерб.) (Там же. С. 294): с одной стороны, это «функциональная» номинация иконографического типа (считается, что икона «Спас Нерукотворный» защищает от стихийных бедствий, в том числе от пожара), с другой стороны, это название ассоциированного с соответствующей иконой праздника. Народная мотивировка хрононима реализована через запрет: «В этот день нельзя топить ригу, чтобы не случилось пожара» (см.: Там же).

²⁸ Там же. С. 397, 419.

²⁹ Там же. С. 335.

³⁰ Там же. С. 419.

³¹ Там же. С. 202.

³² Словарь русских народных говоров. Т. 12 / гл. ред. Ф. П. Филин. Л.: Наука, 1977. С. 356, 357.

³³ Полисемия 'зарница (= нечто раскаленное)' и 'заморозки' (→ 'иней') может объясняться, с одной стороны, типичным совмещением полярных температурных зна-

примет, связанных с датой, — считается, что в этот день возможны преждевременные заморозки: арх. *Кали́на закали́нит* ‘о похолодании 29 июля / 11 августа’: «Как Калина не закалinit, так и Луппа не залупит», сев.-рус. «Пронеси, Господи, Калинника морозом, а не калинником (т. е. туманом, а не утренним морозом)», без указ. м. «На Калинов день не будет утренников, так и Луппа не заморозит»³⁴. Ср. также хрононим *Калинники-Хлебные дозоры* <зарницы> (перм.) ‘день мч. Калинника, 29 июля / 11 августа’³⁵.

По всей видимости, близость дат 29 июля / 11 августа (память мч. Калинника) и 1/14 августа (Первый Спас) приводит к переносу хрононима: так возникает енис. *Кали́нник* ‘Первый Спас, 1/14 августа’³⁶, а затем — в рамках выстраивания системных связей — енис., сиб. *Второ́й Кали́нник* ‘Второй Спас’: «Ожидается второй иней, не менее вредный для хлебов, чем первый»³⁷ и енис. *Третьи́й Кали́нник* ‘Третий Спас’³⁸. Все три Спаса вместе называются *Кали́нники* (енис., тул.)³⁹.

Спасы могут участвовать в порядковой оппозиции не только по отношению друг к другу (как элементы микросистемы), но и как единое целое — по отношению к другим календарным датам, ср.: без указ. м. *Пёрвые Осенíны*⁴⁰ ‘Первый, Второй и Третий Спас’⁴¹ — *Второ́е Осенíны* ‘день прп. Симеона Столпника, 1/14 сентября’ или ‘Рождество Богородицы, 8/21 сентября’⁴² — без указ. м. *Третьи́ Осенíны* ‘Рождество Богородицы, 8/21 сентября’, или ‘день апп. Петра и Павла, 10/23 сентября’, или ‘день прп. Феодоры Александрийской, 11/24 сентября’, или ‘Воздвижение Честного и Животворящего Креста Господня, 14/27 сентября’, или ‘суббота на третьей неделе после Покрова (1/14 октября)’⁴³.

чений (‘сильный жар’ и ‘сильный мороз’) у лексики одного гнезда; с другой — семантическим переходом ‘становиться твердым (= результат закалки)’ → ‘замерзнуть’, см.: *Застырец* А. А. К вопросу о семантических переходах в словах со значением ‘холодный, морозный’ // Этимологические исследования. 2001. Вып. 7. С. 98–99; ср. *калёный мороз*. Небезынтересно здесь также «среднее» значение перм. *кали́нники* ‘северное сияние’ (см.: *Словарь русских народных говоров*. Т. 12... С. 357), базирующееся на «световом» восприятии мороза.

³⁴ Атрошенко О. В., Кривошапова Ю. А., Осипова К. В. Русский народный календарь... С. 202.

³⁵ Там же.

³⁶ Там же.

³⁷ Там же. С. 101.

³⁸ Там же. С. 437.

³⁹ Там же. С. 202.

⁴⁰ Ср. без указ. м. *осенíны* ‘в народном календаре — проводы лета и встреча осени’ (*Словарь русских народных говоров*. Т. 23 / гл. ред. Ф. П. Сороколетов. Л.: Наука. С. 366), синонимичные календарные термины — *дожінки*, *досёвки*, *засідки* и пр.

⁴¹ Атрошенко О. В., Кривошапова Ю. А., Осипова К. В. Русский народный календарь... С. 310.

⁴² Там же. С. 102.

⁴³ Там же. С. 438.

3. Оппозиция на основании дифференцирующей детали, которая отсылает к **сюжету праздника или особенностям богослужения** в этот день. Так, 1/14 августа, в день изнесения честных древ Животворящего Креста Господня (Первый Спас), согласно принятому в Русской православной церкви чину, совершается малое водосвятие — освящение водоемов (прикам. «В Спасов день все ходили в церковь, после икону несли два человека. Принесут, на воде служат»⁴⁴, ряз. «Бывает крестный ход на воду»⁴⁵, юж.-рус. «На Первый Спас святят колодцы, святят венки хлебные»⁴⁶), и эта дата получает название влг. **Водосвятный Спас**⁴⁷ или **сиб., твер. Спас-на-водах / Спас-на-воде**⁴⁸. Евангельский сюжет о Преображении Господнем (празднуется 6/19 августа — Второй Спас) содержит указание на то, что явление Божественного величия Иисуса Христа перед тремя его учениками — Петром, Иаковом и Иоанном — произошло во время молитвы на горе Фавор⁴⁹. Поэтому Второй Спас получает название **твер. Спас-на-горах / Спас-на-горе**⁵⁰. Третий Спас (16/29 августа) посвящен перенесению из Едессы в Константинополь Нерукотворного Образа — льняного плата с изображением Христа, и в русской народной традиции этот день может называться **Спас-на-полотне** (сев.-рус., твер.), **Спас-на-холстах / Спас-на-холсте** (без указ. м.)⁵¹, **Холщовый Спас** (без указ. м.)⁵²; причем действие механизмов наивной этимологизации / этимологической магии приводит к возникновению представлений вроде следующего: «Этот день считали очень благоприятным для торговли полотнами и холстами»⁵³. Эта номинативная система отражена в поговорках: «Первый Спас — на воде стоят, Второй Спас — яблоки едят, Третий Спас — на зеленых горах холсты продают» (без указ. м.)⁵⁴, «В Первый Спас-на воде олень обмакивает лапу, во Второй Спас-на горе — обмакивает хвост» (без указ. м.)⁵⁵, — но в обоих случаях, как можно видеть, со сдвигами (в первом тексте признаки «гора» и «холст» присвоены Третьему Спасу, во втором тексте Третий Спас отсутствует).

Обозначение Первого Спаса инициирует еще одну номинативную цепочку (точнее, пару): калуж., костр., курск., ряз., сев.-рус., сиб., твер. **Мб-**

⁴⁴ Атрошенко О. В., Кривошапова Ю. А., Осипова К. В. Русский народный календарь... С. 412.

⁴⁵ Там же. С. 273.

⁴⁶ Там же. С. 311.

⁴⁷ Там же. С. 91.

⁴⁸ Там же. С. 411.

⁴⁹ Ср. отрывок из тропаря праздника Преображения Господня (глас 7): «Преобразился еси на горе, Христе Боже, показавый учеником Твоим славу Твою».

⁵⁰ Атрошенко О. В., Кривошапова Ю. А., Осипова К. В. Русский народный календарь... С. 411.

⁵¹ Там же.

⁵² Там же. С. 470.

⁵³ Там же. С. 411.

⁵⁴ Там же. С. 437–438.

⁵⁵ Там же. С. 311.

крый Спас ‘Первый Спас’⁵⁶ — твер. **Сухой Спас** ‘Второй Спас’⁵⁷, — где Первый Спас занимает позицию семантической доминанты, Второй Спас — десемантизированного оппозиита.

4. Оппозиция на основании указания на **статус праздника**. Преображение Господне (Второй Спас) занимает в триаде Спасов «сильную» позицию — оно принадлежит к числу двенадцатых праздников; Первый и Третий Спасы по церковному уставу относятся к малым праздникам «со славословием». Эта иерархия отражена в народных хрононимах: пск. **Мáлый Спас** ‘Первый Спас’⁵⁸ — тамб. **Всеобщи́й Спас** ‘Второй Спас’⁵⁹ — без указ. м. **Мáлый Спас** ‘Третий Спас’⁶⁰. Чаше, однако, «статусная» оппозиция — парная, ее составляют две календарные даты — Первый и Второй Спасы, см.: влг. **Мáленький Спас** / влг. **Мáленький Спáсов день**⁶¹ — влг. **Бо́льшой Спас** / влг. **Бо́льшой Спáсов день**⁶²: «Маленький Спас пятнадцатого буди, а Большой Спас — девятнадцатого», «Есть Маленький Спасов день и Большой Спасов день. Раньше в гости ходили»⁶³. Эта диада получает интересное номинативное развитие: арх. **Кóнской Спáсов** ‘Первый Спас’ — арх. **Челове́чий Спáсов** ‘Второй Спас’: «Четырнадцатого Спасов Конской, восемнадцатого Спасов Человечий»⁶⁴. Очевидно, хрононим-инициатор (в терминологии Е. Л. Березович⁶⁵ — «застрельщик») здесь — *Конской Спасов*, мотивированный традицией купания лошадей в освященной воде на Первый Спас (костр. «На Спасов день коней купали в священной воде», без указ. м. «На Мокрый Спас лошадей купают», без указ. м. «На Первый Спас лошадей купай»⁶⁶). Но во вновь созданном противопоставлении *Конский* — *Человечий* (ср. выше: *Мокрый Спас* — *Сухой Спас*, где хрононим *Мокрый Спас* имеет реальную мотивацию, а *Сухой Спас* возникает только по принципу антонимии, как «аранжировщик»⁶⁷) у элементов оппозиции возникают дополнительные коннотации — «ненастоящий / малый» и «настоящий / большой». Видимо, дополнительные коннотации («широкий, большой, настоящий») реализованы и в хронониме костр. **Гуля́щий Спас** ‘Второй Спас’⁶⁸.

⁵⁶ Атрошенко О. В., Кривошапова Ю. А., Осипова К. В. Русский народный календарь... С. 273.

⁵⁷ Там же. С. 430.

⁵⁸ Там же. С. 244.

⁵⁹ Там же. С. 99.

⁶⁰ Там же. С. 244.

⁶¹ Там же.

⁶² Там же. С. 58.

⁶³ Там же. С. 244.

⁶⁴ Там же. С. 214.

⁶⁵ Березович Е. Л. Русская топонимия в этнолингвистическом аспекте: Мифопоэтический образ пространства. 2-е изд., испр. и доп. М.: КомКнига, 2010. С. 178.

⁶⁶ Атрошенко О. В., Кривошапова Ю. А., Осипова К. В. Русский народный календарь... С. 412, 273, 311.

⁶⁷ Березович Е. Л. Русская топонимия... С. 178.

⁶⁸ Атрошенко О. В., Кривошапова Ю. А., Осипова К. В. Русский народный календарь... С. 114.

Первый Спас воспринимается как «малый» не только в системе Спасов, но и за ее пределами, ср.: влг. *Мáлый Кали́нник* 'Первый Спас, 1/14 августа'⁶⁹ при ворон., вят., моск., сев.-рус., тул. *Кали́нник* 'день мч. Калинника Кесарийского, 29 июля / 11 августа'⁷⁰. Освященная на Первый Спас вода считается «малой» в сравнении с крещенской — «великой»: прикам. «Вторая вода — успенская, спасова, ей в любое время пользоваться можно <...> Если уже человек при смерти, то ему даётся великая (крещенская) вода, человек уже пищу не принимает. А так на исповедь ходим, малой водой причащаем по ложечке, помаленьку, спасовой»⁷¹.

5. Оппозиция на основании указания на **границы сезонов**. Все три Спаса считаются праздниками холодными, осенними — это отражено в паремиологии: «Первый Спас — бери рукавицы в запас, Второй Спас — бери куфту в запас, Третий Спас — бери сани в запас» (костр.), «В Первый Спас-на воде олень обмакивает лапу, во Второй Спас-на горе — обмакивает хвост»⁷² (без указ. м.)⁷³. Однако в некоторых региональных традициях как холодный осенний праздник воспринимается только Третий Спас — он может противопоставляться по этому признаку первым двум: прикам. *Холо́дный Спас, Холо́дные Спа́сы* 'Третий Спас': «Пройдут все Спасы, и придут Холодные Спасы»⁷⁴, прикам. *Осе́нний Спас* 'Третий Спас'⁷⁵. Такое позиционирование Третьего Спаса связано с границами бабьего лета в локальной традиции: в Прикамье это период от Успения Богородицы (28 августа) до Рождества Богородицы (21 сентября) или (*молодое бабье лето*) от Успения Богородицы (28 августа) до Семенова дня (14 сентября)⁷⁶. В обоих случаях Третий Спас (29 августа) выпадает на самое начало бабьего лета — и «официально» является праздником осенним.

6. Оппозиция на основании **религиозных и бытовых предписаний и практик, связанных с пищей**. Первые два Спаса приходятся на период Успенского поста (1/14 — 14/27 августа включительно), предполагающего такую же строгость трапезы, что и Великий пост (исключение мясных, молочных продуктов и яиц). В праздник Преображения Господня (на Второй

⁶⁹ Атрошенко О. В., Кривошапова Ю. А., Осипова К. В. Русский народный календарь... С. 244.

⁷⁰ Там же. С. 202.

⁷¹ Там же. С. 412.

⁷² Здесь мы имеем дело с хорошо известным у русских текстом запрета на купание после определенной даты (когда вода становится слишком холодной), мотивированного тем, что в воде завелось какое-то существо (например, пиявки), в воду нагадило какое-то животное (например, лягушка), какое-то животное опустило в воду часть своего тела (медведь опустил лапу, олень опустил рога, хвост и т. д.).

⁷³ Атрошенко О. В., Кривошапова Ю. А., Осипова К. В. Русский народный календарь... С. 102, 311.

⁷⁴ Там же. С. 470.

⁷⁵ Там же. С. 298.

⁷⁶ Черных А. В. Русский народный календарь в Прикамье. Ч. 3: Словарь хрононимов. Пермь: Пушка, 2009. С. 115.

Спас) разрешено употребление рыбы, растительного масла и вина. Третий Спас (29 августа, на следующий день после Успения Богородицы) противопоставлен первым двум Спасам как «скромный день» и называется *Мясной Спас* (тамб.)⁷⁷. Можно предположить, что хрононим орл. *Молочный Спас*⁷⁸, календарный референт которого не установлен, тоже относится к Третьему Спасу.

Вообще все три августовских Спаса прочно ассоциированы с теми или иными продуктами и именуется в рамках «пищевой» модели. Вероятнее всего, мы имеем дело с «иррадиацией» смысла календарной даты на соседние — и в этом случае «застрельщиком», т. е. центральным праздником, распространяющим свою семантику, а также способ неофициального наименования на соседние числа, является Второй Спас — Преображение Господне; Первый и Третий Спасы, близко соседствующие со Вторым в календаре, оказываются «аранжировщиками», т. е. представляют собой результат семантической и номинативной иррадиации.

По логике евангельской истории, событие Преображения произошло за несколько недель до иудейской Пасхи (ориентировочно в конце зимы — начале весны), но празднование его установлено церковью на август и предполагает благодарственный молебен Господу за дарование «плодов земных». Считается, что такой перенос был осуществлен в миссионерских целях — впервые в регионах, где в это время почитали богов плодородия в связи со сбором нового урожая: подобное замещение широко практиковалось христианской церковью в новых зонах присутствия и позволяло сохранить ключевое для населения событие, вписав его в христианскую парадигму, а значит, добиться лояльности аборигенов. Существует мнение, что первоначально (сер. V в. — VII в.) праздник Преображения (Вардавар) был установлен свт. Григорием Просветителем в Армении и Каппадокии взамен местного празднования, посвященного языческой богине — аналогу греческой Афродиты, и был подвижным — приходился на шестую неделю после Пасхи. Из этого региона празднование могло быть перенесено в страны Средиземноморья, где актуальна была борьба церкви с дионисиями и вакханалиями — в частности, приуроченными к окончанию сбора винограда. В Византии праздник утвердился как неподвижный (в минейном календаре) при императоре Льве Философе (ок. 900 г.), откуда попал к славянам — с самого начала принятия ими христианства⁷⁹. Православной

⁷⁷ Атрошенко О. В., Кривошапова Ю. А., Осипова К. В. Русский народный календарь... С. 275.

⁷⁸ Там же. С. 273.

⁷⁹ Болотов В. В. Михайлов день: Почему собор св. архистратига Михаила совершается 8 ноября? Эртологический этюд. СПб.: Тип. А. Катанского и К°, 1892. URL: https://azbyka.ru/otechnik/Vasilij_Bolotov/mihajlov-den-pochemu-sobor-sv-arhistratiga-mihaila-sovershaetsja-8-nojabrja/#0_6 (дата обращения: 19.09.2025); Желтов М., свщ. Когда произошло Преображение Господне? (комментарий к вопросу от 20.09.2025). URL: <https://azbyka.ru/vopros/kogda-proizoshlo-preobrazhenie-gospodne> (дата обращения: 19.09.2025); Рубан Ю. Преображение Господа Бога нашего и Спаса Иисуса Христа.

церковью (в том числе русской) на праздник Преображения предписывается освящать «начатки овощей», в частности виноград нового урожая, с запретом употреблять его до этой даты⁸⁰.

Вернемся к системе русских Спасов. Все три календарных события — день происхождения честных древ Животворящего Креста Господня (праздник был установлен в Константинополе в IX в. первоначально как местный; на Руси появился с распространением Иерусалимского устава в конце XIV в.⁸¹), Преображение Господне и день перенесения из Едессы в Константинополь Нерукотворного Образа Христа (праздник был установлен в X в.) — предполагают манипуляции с дарами нового урожая: церковный устав предписывает их освящение, а народная традиция — ритуальное употребление в пищу. На Первый Спас, кроме водосвятия, освящают мед (ряз. «В этот день пчеловоды приносили в церковь первые соты для освящения», костр. «В Медяной Спас с мёдом шли в церкву-ту. Поминки в церкви ставили с мёдом. Освятят, а часть обратно несут»⁸²), что закреплено в церковном чине. Название этого дня — **Медовый Спас** — извест-

URL: <https://azbyka.ru/days/prazdnik-preobrazhenie-gospoda-boga-i-spasa-nashego-ii-susa-hrista> (дата обращения: 19.09.2025).

⁸⁰ Преображение связывают также с датами ветхозаветного календаря — например, с осенним Праздником кущей (Суккот), когда совершалось освящение плодов, см.: Битбунов Г. С. Двенадцатые праздники: историко-литургическое описание. 4-е изд. М.: Изд-во Сретенского монастыря, 2014. URL: https://azbyka.ru/otechnik/Pravoslavnoe_Bogosluzhenie/dvunadesjatye-prazdniki-istoriko-liturgicheskoe-opisanie/2_8_1 (дата обращения: 19.09.2025). Есть и другая версия: «Армянский Вардавар совершается спустя 50 дней после Пятидесятницы, т. е. образует еще одну Пятидесятницу после Пасхи. Сохранились следы того, что в некоторых иудейских течениях эпохи Второго Храма, противостоявших саддукейству, — предположительно, к таким течениям был близок и св. Иоанн Предтеча, и его ученики, некоторые из которых затем сделали апостолами Христовыми, — календарь праздников в течение всего года был построен в форме серии из нескольких пятидесятниц. В частности, спустя 7 недель после Шавуот (Пятидесятница после Пасхи) представляли этих иудейских течений вновь устраивали торжественную молитву и, в частности, благодарили за новое вино. Нельзя не заметить некоторые совпадения: на Преображение новый виноград доньше благословляют православные, а армянский Вардавар установлен как раз на воскресенье спустя 7 недель после Пятидесятницы. Вполне может быть так, что этот мессианский по сути праздник, отмечавшийся еще благочестивыми иудеями эпохи Второго Храма, ожидавшими скорый приход Христа, после разрушения Храма и рассеяния иудеев долго сохранялся у христиан Святой Земли сначала как некое домашнее празднество с благословением молодого вина, а около VI века был принят и в церковный обиход, с посвящением праздника Христу — Лозе Истинной (Ин. 15), а конкретно — Преображению Господню как событию, в котором переплетается очень много тем учения о Христе и которое при этом на тот момент еще не успело получить своего собственного празднования» (Желтов М., свящ. Когда произошло Преображение Господне?).

⁸¹ URL: https://ru.wikipedia.org/wiki/Происхождение_честных_древ_Животворящего_Креста (дата обращения: 23.10.2025).

⁸² Атрошенко О. В., Кривошапова Ю. А., Осипова К. В. Русский народный календарь... С. 261-262.

но сегодня повсеместно (из диалектных названий встречаем: влг. *Медобсы*, костр. *Медяной Спас*, сев.-рус. *Пчелиный праздник*⁸³): «На Первый Спас и нищий медку попробует» (без указ. м.), «На Первый Спас макай в мёд ножи» (смол.)⁸⁴, «Так Медовый Спас 14-го [августа] отмечается, но у нас перенесли на день раньше, потому что у нас делают медовуху — а в церковный праздник нельзя...» (костр.)⁸⁵.

На Второй Спас — Преображение Господне — освящают яблоки, известен и запрет их употребления до этой даты⁸⁶. Яблоки — русская региональная замена винограда⁸⁷ (в славянских регионах, где виноград растет, все манипуляции — как предписанные церковным уставом, так и народные — совершаются с ним⁸⁸). Неофициальный хрононим *Яблочный Спас* встречается у русских повсеместно: «В Большой Спасов день яблоко едят, Яблочный Спас называется, надо разговеться яблоками» (влг.)⁸⁹.

Относительно манипуляций с «начатками овощей» на Третий Спас — в день перенесения из Едессы в Константинополь Нерукотворного Образа Христа — церковных предписаний нет; этот праздник причисляется к «урожайным» только в народной традиции. Нет и общеутвержденного «пищевого» канона для этого дня: освящают и специально употребляют в пищу разные продукты, в зависимости от климатической зоны (см. об этом ниже). В этнографической литературе и современной массовой культуре этот праздник чаще всего называется *Ореховый Спас* (прикам. «Третий Спас — Ореховый. Хоть орешку, да надо съесть»⁹⁰) или *Хлебный Спас* (за-

⁸³ Атрошенко О. В., Кривошапова Ю. А., Осипова К. В. Русский народный календарь... С. 261–262, 349.

⁸⁴ Там же. С. 311.

⁸⁵ Лексическая картотека Топонимической экспедиции...

⁸⁶ В народной традиции такой запрет является особенно строгим для родителей умерших детей: «Яблочный Спас, я только первое яблоко положу в рот. На Яблочный Спас обычно у кого дети умерли, до Спаса не кушать ничего из фруктов» (орл.), «Вот, например, у тебя умер ребенок, значит, тебе грех: ему там не дадут на Спас на Медовый — медку, а на Яблочный — яблочка не дадут» (тамб.), «У кого умирали дети, тому грешно есть яблоки до Яблочного Спаса. А то твоим детям не достанется, не спасутся» (тамб.), см.: Атрошенко О. В., Кривошапова Ю. А., Осипова К. В. Русский народный календарь... С. 488; «Проброжение — Яблочный Спас. Вот до него не едят яблоки. Не едят яблоки, у кого, говорят, дети померли. Вот какая мать поест, а им обгрызки» (тамб.), см.: Там же. С. 342; «Я сделала аборт — мне яблоки и мёд нельзя есть до Яблочного Спаса и Медового Спаса, а то детям на том свете не дадут яблочек и мёда» (костр.), см.: Лексическая картотека Топонимической экспедиции...

⁸⁷ Ср. другой широко известный регионализм — верба вместо пальмы в пасхальном цикле.

⁸⁸ Агапкина Т. А., Усачева В. В. Виноград // Славянские древности: Этнолингвистический словарь: в 5 т. / под общ. ред. Н. И. Толстого. Т. 1. М.: Международные отношения, 1995. С. 374–377.

⁸⁹ Атрошенко О. В., Кривошапова Ю. А., Осипова К. В. Русский народный календарь... С. 488.

⁹⁰ Там же. С. 296.

онеж., костр., прикам., тамб.⁹¹, также сев.-рус. *Трѣтий Спас Хлѣбный*⁹²): костр. «Хлебный Спас. Соберут закрома, всё это смелют, из свежей муки свежего урожая хлеб пекут»⁹³.

Истоки традиции освящения «плодов земных» эртологически восстанавливаются только для Преображения (см. выше); для Первого и Третьего Спасов манипуляции с урожаем имеют неочевидную связь с основной семантикой события (изнесение креста с водосвятием в первом случае; чествование Нерукотворенного Образа — во втором); для Третьего Спаса эта связь и вовсе находится за пределами церковного устава. По всей вероятности, традиция празднования даров нового урожая «иррадиировала» с Преображения на соседние даты, что вполне обоснованно: сбор урожая — это период, и «пролонгирование» календарной «точки» (конкретная дата) до размеров календарного отрезка вполне вписывается в логику дохристианских (внехристианских) празднеств, посвященных окончанию того или иного сельскохозяйственного цикла. Такая иррадиация, как это часто бывает в системе Спасов (примеры см. выше), оказалась более сильной в связке Первого и Второго Спасов (для Первого Спаса она нашла отражение в церковном уставе, предписывающем освящение меда); Третий Спас «подключился» неофициально, в народной традиции — как элемент уже сложившейся триады.

Можно предполагать подобную иррадиацию не только на смысловом, но и на номинативном уровне. Выше приводились примеры номинативных микросистем, где лидирующее место занимали названия Первого Спаса, а названия Второго Спаса возникали как антонимы к ним: *Мокрый Спас — Сухой Спас*, *Конской Спасов — Человечий Спасов*. В случае с «пищевой» моделью «застрельщиком», видимо, является хрононим *Яблочный Спас* (он надежнее всего прикреплен к религиозным практикам референциальной даты): не исключено, что именно по аналогии с этим названием к другим Спасам «прикрепляются» пищевые «характеристики»⁹⁴.

Симптоматично, что «пищевые» названия Спасов имеют региональную привязку: действительно, в разных климатических зонах — свои «начатки овощей». Самый яркий пример этого уже обсуждался выше — рус. повсем. *Яблочный Спас* (также влг. *Спас–Яблочный Престол*⁹⁵, костр. *Яблоне́вый*

⁹¹ Атрошенко О. В., Кривошопова Ю. А., Осипова К. В. Русский народный календарь... С. 470.

⁹² Там же. С. 438.

⁹³ Там же. С. 470.

⁹⁴ Эта номинативная модель очень активна, благодаря чему система «пищевых» Спасов является потенциально расширяемой. Ср. контекст из народной речи, в котором возникает орл. *Грушовый Спас* '?': «Спас четырнадцатого августа, Спас Медовый, и девятнадцатого — Яблочный Спас. Сегодня Медовый Спас — мёд ешь. Грушовый — груши ешь» (Там же. С. 261), а также тамб. *Моркóвный Спас* 'канун Успенского поста, 31 июля / 13 августа' (Там же. С. 274).

⁹⁵ Там же. С. 411.

*Спас*⁹⁶), который отражает местную северную практику, заменившую историческое освящение винограда в винодельческих областях. Но это не единственное русское «пищевое» название Второго Спаса: на Русском Севере, где не росли и яблоки, он именуется олон. *Горóх* / арх., сев.-двин. *Горóхов день* / влг. *Горóховой день* / влг. *Горóшный день* / арх., влг., олон. *Горóховый прázдник* / влг. *Горóховое воскресéнье*: «Обыватели Шожмы в день Преображения Господня надевают праздничное платье и идут в гороховое поле, здесь они рвут горох, едят его, потчуют друг друга, поздравляя “с Гороховым днём”, “с Гороховым праздником”, “с Горохом”» (олон.), «До Горóшного дня дети в поле не ходят, горох-от не рвут» (влг.), «В Горошный день горох-от носят в церкву, святят» (влг.)⁹⁷.

Регулярно встречаются случаи, когда указание на региональный продукт в хронониме не закрепляется, но местная пищевая или сельскохозяйственная практика обсуждается в метатексте. Так, в Сибири к Яблочному Спасу приурочен ход рыбы (тобол. «Второй Спас рыбки даёт»⁹⁸); в Вологодской области — сбор урожая лука («Лук рвут на Преображеньев день»⁹⁹). Первый (Медовый) Спас в климатических зонах, где не растут медоносы, тоже связывается с другими культурами: «На Первый Спас яблоки закусывали, на Второй сымали» (влг.), «На Первый Спас сеют» (тобол.)¹⁰⁰. Напротив, в более южных регионах (у белорусов, украинцев, в Полесье) он ассоциирован с маком — в результате народно-этимологической трактовки имени мучеников Маккавеев, см.: «*Ма́ковое* — 1/14.VIII, день памяти семи мчч. Макавеев; в Полесье повсеместно ассоциируется с маком: “Макавей — на Спасаўку. От сёння запуски, а заўтра Макавей; толькі мак сьвечаць”»¹⁰¹. Хрононимы типа *Макковéи*, *Маковéй*, *Макковéев день* («На Макковеев день собирают мак»¹⁰²), *Ма́ковый Спас*¹⁰³ известны и русским (смол., а также сев.-рус.: костр., заонеж., карел. (рус.), пск.¹⁰⁴), но в русской традиции вновь возможна замена «этимологического» продукта: без указ. м. «Капустный лист святят на Маковея»¹⁰⁵.

⁹⁶ Лексическая картотека Топонимической экспедиции...

⁹⁷ Атрошенко О. В., Кривошапова Ю. А., Осипова К. В. Русский народный календарь... С. 108–109.

⁹⁸ Там же. С. 102. Судя по всему, речь может идти об осетре или пеляди, которые идут на нерест и появляются у северной границы Томской области (от Обской губы примерно на том же расстоянии, что Тобольск) в начале и середине августа соответственно, см.: Иоганзен Б. Г. Рыбные богатства Западной Сибири. Новосибирск: Новосиб. обл. изд-во, 1952. С. 39.

⁹⁹ Атрошенко О. В., Кривошапова Ю. А., Осипова К. В. Русский народный календарь... С. 339. Там же. С. 311.

¹⁰⁰ Толстая С. М. Полесский народный календарь. М.: Индрик, 2005. С. 138.

¹⁰¹ Атрошенко О. В., Кривошапова Ю. А., Осипова К. В. Русский народный календарь... С. 242.

¹⁰² Лексическая картотека Топонимической экспедиции...

¹⁰³ Атрошенко О. В., Кривошапова Ю. А., Осипова К. В. Русский народный календарь... С. 241.

¹⁰⁴ Там же.

Наконец, название Третьего Спаса, получившее распространение в современной массовой культуре, *Ореховый Спас* (также тамб. *Орешный Спас*¹⁰⁶, костр. *Орешник*¹⁰⁷), — тоже регионализм. Этот хрононим активно используется в природных зонах, где произрастает лещина обыкновенная, — ворон., орл., пенз., тамб., также прикам. (юг Прикамья) и костр. (юго-запад Костромской области¹⁰⁸): «Это вот в августе, Ореховый. Вот у нас на поляне <...> прямо орехи посрывают простые» (тамб.)¹⁰⁹, «Ореховый Спас — орехи несли в церкву» (костр.)¹¹⁰. Там, где название известно, но орехи не растут, «этимологический» пищевой продукт может заменяться (север Костромской обл.: «Ореховый Спас — готовь горошек про запас!»¹¹¹) — или постулируется отсутствие специализированных ритуальных действий: «Последним летним праздником был Ореховый Спас. У нас тут орехи не росли, поэтому не знаю, что делали в этот день» (север Костромской обл.)¹¹². Нередко эта десемантизированность праздника приводит к его забвению, выпадению из системы Спасов: «Девятнадцатого августа Яблочный Спас. Потом Медовый Спас, а ещё один — не помню какой (костр.)¹¹³.

* * *

Таковы основные семантические оппозиции, в рамках которых создаются русские народные названия трех августовских праздников, связанных с фигурой Спасителя. И число оппозиций, и количество хрононимов, их реализующих, впечатляют: ключевой для устройства календаря принцип системности соблюден в сфере номинации Спасов с поразительной полнотой и последовательностью. Это неудивительно: в народном календаре три Спаса фактически не функционируют сепаратно, а учитывая их хронологическую близость, общность родового термина в составе (*Спас*), высокую сложность референциальных событий и официальных церковных наименований Первого и Третьего Спасов потребность в дифференциации и иерархизации только возрастает. Трудно сказать, есть ли в русском народном календаре микросистема, которая сравнилась бы с системой Спасов; ее поиск — отдельная увлекательная задача для исследователей. Ср. рассуждение С. М. Толстой: «Пожалуй, наиболее “темной”, непроясненной остается семантическая структура народного календаря, запечатленные в нем

¹⁰⁶ Атрошенко О. В., Кривошапова Ю. А., Осипова К. В. Русский народный календарь... С. 297.

¹⁰⁷ Лексическая картотека Топонимической экспедиции...

¹⁰⁸ Там же. См. также специально: Кучко В. С., Сурикова О. Д. Электронное картографирование народной хрононимии: возможности и перспективы (на костромском материале) // Вопросы ономастики. 2025. Т. 22, № 3. В печати.

¹⁰⁹ Атрошенко О. В., Кривошапова Ю. А., Осипова К. В. Русский народный календарь... С. 296.

¹¹⁰ Лексическая картотека Топонимической экспедиции...

¹¹¹ Там же.

¹¹² Там же.

¹¹³ Атрошенко О. В., Кривошапова Ю. А., Осипова К. В. Русский народный календарь... С. 414.

смыслы, начиная от мифологических представлений о времени вообще и его аксиологии <...> и кончая характерными для календаря конкретными семантическими моделями и оппозициями (дни мужские — женские; большие — малые; сухие — мокрые; холодные — теплые; святые, «чистые» — грешные, опасные, «кривые» и т. п.)»¹¹⁴. Изучение народного календаря как совокупности микросистем, построенных на базе таких оппозиций, могло бы стать новым ракурсом этнолингвистических штудий и новым этапом в понимании его устройства.

Сокращения в названиях говоров русского языка

алт. — алтайские
 арх. — архангельские
 астр. — астраханские
 влг. — вологодские
 ворон. — воронежские
 вост. — восточные
 вят. — вятские
 енис. — енисейские
 забайк. — говоры Забайкалья
 заонеж. — говоры Заонежья
 иркут. — иркутские
 казан. — говоры Казанской губернии
 калуж. — калужские
 карел. (рус.) — русские говоры
 Республики Карелия
 коми-перм. — говоры Коми-Пермяцкого
 автономного округа
 костр. — костромские
 краснояр. — красноярские
 куйб. — говоры Куйбышевской области
 курск. — курские
 моск. — московские
 нижегор. — нижегородские
 олон. — говоры Олонецкой губернии
 онеж. — говоры Онежского района
 Архангельской области
 орл. — орловские
 пенз. — пензенские

¹¹⁴ Толстая С. М. Семантическая модель родства в славянском народном календаре // Толстая С. М. Полесский народный календарь. М.: Индрик, 2005. С. 385.

петерб. — говоры Санкт-Петербургской
губернии
перм. — пермские
прикам. — говоры бассейна р. Кама
пск. — псковские
ряз. — рязанские
сарат. — саратовские
свердл. — свердловские
сев.-рус. — севернорусские
сев.-двин. — говоры бассейна
р. Северная Двина
сиб. — говоры Сибири
смол. — смоленские
ср.-урал. — говоры Среднего Урала
тамб. — тамбовские
твер. — тверские
тобол. — тобольские
тул. — тульские
челяб. — челябинские
юж.-рус. — южнорусские

Прочие сокращения

без указ. м. — без указания места записи
повсем. — повсеместное

Источники

- Атрошенко О. В., Кривошапова Ю. А., Осипова К. В.* Русский народный календарь: этнолингвистический словарь / науч. ред. Е. Л. Березович. М.: АСТ-ПРЕСС КНИГА, 2015.
- Желтов М., свящ.* Когда произошло Преображение Господне? (комментарий к вопросу от 20.09.2025). URL: <https://azbyka.ru/vopros/kogda-proizoshlo-preobrazhenie-gospodne> (дата обращения: 19.09.2025).
- Иоганзен Б. Г.* Рыбные богатства Западной Сибири. Новосибирск: Новосибирское областное изд-во, 1952.
- Лексическая картотека Топонимической экспедиции Уральского университета (хранится на кафедре русского языка, общего языкознания и речевой коммуникации УрФУ, Екатеринбург).
- Рубан Ю.* Преображение Господа Бога нашего и Спаса Иисуса Христа. URL: <https://azbyka.ru/days/prazdnik-preobrazhenie-gospoda-boga-i-spasa-nashego-iisusa-hrista> (дата обращения: 19.09.2025).
- Словарь русских народных говоров / гл. ред. Ф. П. Филин (вып. 1–22); Ф. П. Сороколетов (вып. 23–42); С. А. Мызников (вып. 43–). М.; Л.; СПб.: Наука, 1965–. Вып. 1–.

Толстая С. М. Полесский народный календарь. М.: Индрик, 2005.

Черных А. В. Русский народный календарь в Прикамье. Ч. 3: Словарь хрононимов. Пермь: Пушка, 2009.

Литература

Агапкина Т. А., Усачева В. В. Виноград // Славянские древности: Этнолингвистический словарь: в 5 т. / под общ. ред. Н. И. Толстого. Т. 1. М.: Международные отношения, 1995. С. 374–377.

Березович Е. Л. Русская топонимия в этнолингвистическом аспекте: Мифопоэтический образ пространства. 2-е изд., испр. и доп. М.: КомКнига, 2010.

Битбунов Г. С. Дванадесятые праздники: историко-литургическое описание. 4-е изд. М.: Изд-во Сретенского монастыря, 2014. URL: https://azbyka.ru/otechnik/Pravoslavnoe_Bogosluzhenie/dvunadesjatye-prazdniki-istoriko-liturgicheskoe-opisanie/2_8_1 (дата обращения: 19.09.2025).

Болотов В. В. Михайлов день: Почему собор св. архистратига Михаила совершается 8 ноября? Эртологический этюд. СПб.: Тип. А. Катанского и К°, 1892. URL: https://azbyka.ru/otechnik/Vasilij_Bolotov/mihajlov-den-pochemu-sobor-sv-arhistratiga-mihaila-sovershaetsja-8-nojabrja/#0_6 (дата обращения: 19.09.2025).

Застырец А. А. К вопросу о семантических переходах в словах со значением ‘холодный, морозный’ // Этимологические исследования. 2001. Вып. 7. С. 96–105.

Кучко В. С., Сурикова О. Д. Электронное картографирование народной хрононимии: возможности и перспективы (на костромском материале) // Вопросы ономастики. 2025. Т. 22, № 3. В печати.

Толстая С. М. Семантическая модель родства в славянском народном календаре // Толстая С. М. Полесский народный календарь. М.: Индрик, 2005. С. 385–390.

References

Agapkina, T. A., Usacheva, V. V., 1995. The grape. In: N. I. Tolstoi, ed., 1995. *Slavic Antiquities. Ethnolinguistic Dictionary*. Moscow: Mezhdunarodnye otnosheniia. Vol. 1, pp. 374–377. (In Russian)

Berezovich, E. L., 2010. *Russian Toponymy in the ethnolinguistic aspect: The mythopoetic image of space*, 2nd ed. Moscow: KomKniga. (In Russian)

Bitbunov, G. S., 2014. *The Twelve Great Feasts: historical and liturgical description*, 4th ed. Moscow: Izd-vo Sretenskogo monastyrja. URL: https://azbyka.ru/otechnik/Pravoslavnoe_Bogosluzhenie/dvunadesjatye-prazdniki-istoriko-liturgicheskoe-opisanie/2_8_1 (accessed: 19.09.2025). (In Russian)

Kuchko, V. S., Surikova, O. D., 2025. Electronic mapping of folk chrononymy: opportunities and prospects (based on the dialects of the Kostroma region). *Problems of Onomastics*, 3(22). In print. (In Russian)

Tolstaya, S. M., 2005. The semantic model of kinship in the Slavic folk calendar. In: S. M. Tolstaya, 2005. *The folk calendar of Polesie*. Moscow: Indrik, 2005, pp. 385–390. (In Russian)

Zastyrets, A. A., 2001. On the issue of semantic transitions in words with the meaning of ‘cold, frosty’. *Etymological research*, 7, pp. 96–105. (In Russian)